

---

Zentralkommission für  
die Lehrabschlussprüfungen  
der NKG

**Französisch**

Hörverstehen

Lehrabschlussprüfungen 2007  
für Kauffrau/Kaufmann  
Erweiterte Grundbildung (E-Profil)

Serie 2/3

---

# Lösungen Bewertungen

Kandidatennummer: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Datum der Prüfung: \_\_\_\_\_

Text A \_\_\_\_\_ / 8 Points

Text B \_\_\_\_\_ / 5 Points

Text C \_\_\_\_\_ / 7 Points

Total \_\_\_\_\_ 20 Points

Die Experten:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

Diese Prüfungsaufgabe darf 2007 nicht im Unterricht verwendet werden. Die Zentralkommission hat das uneingeschränkte Recht, diese Aufgabe für Prüfungs- und für Übungszwecke zu verwenden. Eine kommerzielle Verwendung bedarf der Bewilligung des Autors, des Inhabers des Urheberrechtes. ©

HAG 4001 - 5600

**Texte A1: Une publicité à la radio**

Points

Vous allez entendre le texte deux fois. Complétez la fiche ci-dessous (**réponses en français**).

Sujet du concours	<i>écrire une histoire sur la Poste</i>			<u>1</u>
Valeur du premier prix	<input type="checkbox"/> fr. 207.–	<input type="checkbox"/> fr. 6600.–	<input checked="" type="checkbox"/> fr. 16000.–	<u>1</u>
Code d'accès direct au jeu	<i>histoires de stars</i>			<u>1</u>
Concours interdit aux	<i>employés de la Poste</i>			<u>1</u>
<b>Total texte A1</b>				<u>4</u>

**Texte A2: Infos régionales: «À Bâle, les autobus parlent anglais»**

Vous allez entendre l'annonce deux fois. Cochez la bonne réponse.

- L'anglais pour les chauffeurs de bus a été testé  
 pendant la Coupe du monde de football  
 pendant la Coupe d'Europe de football  
 dans toute l'Allemagne en 2006 1
- La formation se fait en  
 une matinée  
 plusieurs jours  
 un jour 1
- Les cours sont aussi offerts aux  
 visiteurs  
 contrôleurs  
 professeurs 1
- On souhaite introduire le français  
 dès cette année  
 dans un an  
 pour une année 1

**Total texte A2** 4

**Texte B: Location d'un DVD sur Internet**

Points

Vous allez entendre une conversation entre une cliente et un vendeur.

Les affirmations suivantes sont-elles vraies (**V**) ou fausses (**F**)? Remplissez la case par **V** ou **F**.  
Vous allez entendre le texte deux fois.

	V/F	
1. Quand on commande un film le matin, on le reçoit avant 17 heures.	<input type="checkbox"/> F	<u>1</u>
2. Pour retourner le film, il ne faut pas aller au bureau de poste.	<input type="checkbox"/> V	<u>1</u>
3. Cette fois-ci, le vendeur enregistre la commande à la place de la cliente.	<input type="checkbox"/> V	<u>1</u>
4. La cliente commande trois DVD.	<input type="checkbox"/> F	<u>1</u>
5. La cliente paiera en ligne.	<input type="checkbox"/> F	<u>1</u>
<b>Total texte B</b>		<u><b>5</b></u>

**Texte C: «Wernli, les petits biscuits que nous aimons tous»**

Une visite d'entreprise.

Vous allez entendre le texte deux fois. Répondez **en allemand** aux questions suivantes.

1. Welches ist die Aufgabe von Guy Blondel in der Firma «Wernli»?	<u><i>Verantwortlicher für Besichtigungen</i></u>	<u>1</u>
2. Wem gehört die Firma jetzt?	<u><i>einer (anderen) Familienunternehmung</i></u>	<u>1</u>
3. Weshalb zählen die «Wernli»-Produkte zu den besten in der Schweiz?	<u><i>frische Produkte aus der Region</i></u>	<u>1</u>
4. Was spielt nebst der Qualität beim Kauf eine grosse Rolle?	<u><i>die Verpackung</i></u>	<u>1</u>
5. Warum kann man die Rezepte von «Wernli» nicht kopieren?	<u><i>Die Details der Rezepte bleiben geheim.</i></u>	<u>1</u>
6. Wie viel Tonnen Mehl braucht «Wernli» pro Jahr?	<u><i>1350</i></u>	<u>1</u>
7. In welcher Gegend beabsichtigt die Firma «Wernli» in Zukunft zu produzieren?	<u><i>in der gleichen Gegend</i></u>	<u>1</u>
<b>Total texte C</b>		<u><b>7</b></u>

### Texte A1: Une publicité à la radio

Vous avez certainement quelque chose à raconter sur la Poste: lettre perdue, paquet livré deux ans plus tard etc. Alors, participez à notre nouveau concours. Il vous suffit de nous écrire votre histoire sur la Poste et de nous l'envoyer. Si votre histoire est la meilleure, vous gagnerez la nouvelle 207 d'une valeur de 16000 francs. Sinon, vous recevrez peut-être l'un des scooters d'une valeur de 6600 francs.

Si vous aimez les jeux, vous pouvez également vous amuser en répondant aux nombreuses questions sur vos stars préférées. Vous êtes intéressé(e)? Alors, pour jouer directement en ligne, tapez le mot de passe «histoires de stars» sur notre site [www.poste.ch](http://www.poste.ch).

Nous rappelons que le concours n'est pas destiné aux employés de la Poste. Bonne chance!

### Texte A2: Infos régionales: «À Bâle, les autobus parlent anglais»

À la question: «Do you speak English?» les chauffeurs des transports publics de Bâle peuvent maintenant répondre oui, enfin «yes». Pour être bien préparés à recevoir les fans de la coupe d'Europe de football 2008, les chauffeurs bâlois suivent des cours d'anglais. Ce concept a déjà été utilisé avec succès à Berlin pendant le Mondial 2006. Le cours ne dure qu'une journée et il n'est pas obligatoire. Les professeurs sont des collègues qui savent déjà l'anglais.

Les chauffeurs apprennent à communiquer avec les visiteurs. Il s'agit d'indiquer par exemple les noms des arrêts, le prix des billets et les directions à prendre.

Les contrôleurs de billets pourront également suivre cette formation rapide. À part l'anglais, les responsables ont aussi pensé au français, donc ils aimeraient offrir des cours de français dès l'an prochain. Bravo, Bâle! Quel progrès!

### Texte B: Location d'un DVD sur Internet

Dialogue entre V = le vendeur et C = la cliente

V DVD Location, Pierre Média, bonjour.

C Bonjour. Mon fils m'a raconté qu'il était possible de louer des DVD sur Internet. Est-ce vrai?

V Tout à fait, Madame. Et c'est très simple. Vous passez votre commande en ligne avant 17 h, et le lendemain matin, vous recevrez votre film par la poste.

C C'est incroyable! Combien de temps peut-on garder le DVD?

V Pendant une semaine. Il coûte entre trois et neuf francs. Vous réglez par carte bancaire sur le site ou par facture.

C Et pour le renvoyer, je dois faire un paquet?

V C'est plus simple. Votre DVD est livré avec une enveloppe réponse que vous mettez dans une boîte aux lettres.

C Très bien. Alors, je pourrais le faire maintenant si j'avais mon ordinateur avec moi!

V Exactement. Mais, je vois que cela vous intéresse, alors, exceptionnellement, je peux le faire pour vous. Avez-vous un film préféré?

C Moi, non, mais mon fils. Il adore les anciens films de James Bond!

V Quel titre désirez-vous? «Goldfinger», «Bons baisers de Russie»?

C Eh bien, disons «Bons baisers de Russie», mais j'y pense, mon mari adore «Goldfinger». Alors je prends les deux. En toute confiance, moi, je déteste James Bond!

V Pour vous, j'aurais «Les Bronzés 3».

C C'est très gentil, mais pour une première fois, cela suffit (rire). Joignez un bulletin de versement à cet envoi.

V D'accord. Puis-je avoir vos coordonnées?

C Bien sûr, alors je m'appelle...

### Texte C: «Wernli, les petits biscuits que nous aimons tous»

Responsable des visites = R / Visiteurs = V

R Mesdames, Messieurs, bonjour. Je m'appelle Guy Blondel et je suis le responsable des visites de la maison «Wernli». D'abord je vais vous raconter rapidement l'histoire de nos petits biscuits. N'hésitez pas à me poser des questions.

V1 Oui, excusez-moi... Est-il exact que vous avez fêté les 100 ans de votre maison il y a deux ans?

R Mais oui. En 1905, Fritz Wernli ouvre une confiserie à Trimbach, près d'Olten. La famille dirigera l'entreprise jusqu'en 1987. Elle appartient aujourd'hui à une entreprise familiale. Et c'est Monsieur Peter Bigler, l'ancien patron de Ricola, qui en est le nouveau chef.

V2 On dit que c'est l'une des meilleures marques de biscuits en Suisse, c'est vrai?

R Oui, effectivement. Pour la fabrication de nos biscuits, nous prenons toujours des produits régionaux d'une qualité et fraîcheur incomparables.

V1 Est-ce que la qualité suffit pour vendre un biscuit?

R Vous savez, un biscuit, c'est d'abord une idée, puis une forme et enfin un goût. Mais, pour vendre le produit, le paquet, enfin l'emballage a une très grande importance, car on mange aussi avec les yeux!

V2 Gardez-vous toujours la même recette?

R Oui, par exemple, la recette du biscuit «Japonais» que vous connaissez sûrement est la même depuis 1958.

V2 Mais, alors, on peut la copier facilement.

R Non. Bien sûr, la composition est écrite sur l'emballage, mais les détails de la recette restent toujours secrets!

V1 Combien de biscuits produisez-vous par an? Des milliers?

R Non, (il rit), beaucoup plus, 800 millions! Il nous faut 1350 tonnes de farine, 1300 tonnes de sucre et deux millions d'œufs.

V1 Pour la Suisse? Mais c'est énorme!

R Pas seulement. Nous fournissons aussi l'Allemagne, l'Autriche, l'Espagne et bientôt Taiwan. Par contre, en ce qui concerne notre fabrication, une chose est claire, la production restera dans la région où elle se trouve maintenant. Voilà, à présent, allons voir la fabrication...